

JOURNAL REGIONALISTE
HEBDOMADAIRE
de la
BRETAGNE
et des
Bretons Emigrés

ABONNEMENTS:
FRANCE. 1 an. 3 fr. 50
ETRANGER. 5 -
Avec "Ar Vro" Revue Mensuelle
FRANCE. 1 an. 5 fr.
ETRANGER. 9 -

Les Abonnements sont payables
d'avance
Tout changement d'adresse sera
accompagné de 0 fr. 50 cent.
en Timbres-Poste.



< Bars, Leez, ha Libre. >
Grlou lavaret gant An Tour d'Avven

AN INTOURDIOU

"Intourdi" a ve lavaret evid eun
den hag a ve kaset evel eur
bolon deuz an eil d'egle ebarz eun
asamble, ha ne our, mouchet ma 'z
eo e zaoulagad, na pelc'h e ia, na
piou hen bout.

Evelse 'ma brema gouarnourien
ar Franz. Ar re ac'hanomp a heuil
ar politik eun neubeud bloaveziou-
zo, a zo bet glac'haret holl en eur
weled ar re a zo brema gouarnou-
rien d'eomp, o kemer renk e-touez
gwasa difregerien ar vro; gwelod
hon deuz anezo o vond a du gant ar
Judevien, o lifenn an estren hag o
rei bod d'ar pastionou ha d'ar siou a
bep seurt, en eur gir, o'c'h ober
gwasa ma c'hellent evid digas d'eomp
ren an International. Ken gwir eo
ze, ken na vije klevet dre ar r'lou,
n'euz ket pell c'hoaz, nemed kan an
International, da lavaret eo eur
ganaouen great evid distruja kem-
nend bro zo er bed, evid teurel d'an
traon an harzou ha diskar ar gouar-
namanehou.

Piou a lavare e oa dleet astenn an
dorn d'ar Brusianed, ha difreza an
ide bro? Clemenceau. Piou a lavare
eo red d'ar vicherourien dilezel an
attellerou, terri o benviou, ha disken
eur rouio da drouz? Briand
ha Viviani.

En neubeud amzer, ar mennoziou-
ze o doa great o hent. Jaures a oa
ar gwella post o doa, ha red eo ref
justis d'ezan, hennez n'eo ket eben-
chet e zont. Eun den all, eur Breizad,
a zavaz ive n'euz ket pell, ha
huan e teuz da veza chef kosteen
an divroldi hag an diskarerien ar-
meou, me gomz deuz Herve, pelhini
a neuz roet zoken e hano d'eur gos-
teen nevez a gaouez awalc'h diwar
he fenn en deiz hirio: an herveisint.

Herve, posubl eo, a neuz santet e
oa Breton. Marteze, ha kement-ma
n'eo ket bet lavaret c'hoaz evid
ispilka e stad a spered e-kenver
Franz, marteze ne ra nemed senti
deuz mouez pell e dadou koz a Leon,
pere n'o doa ket evid Bro-C'hall eur
garantez dreist-muzul; petra ben-
nag zo kirieki d'ar gason e tiskuez
e-kenver Franz, e zontezouza o
deut da vea re eun darn vraz a dud
pere a zo troet eneb d'an arme, di-
fennerez ar vro, hag eneb d'an ide
bro e-hunan. Goude tout, na raint
nemed bale var roudou Clemenceau
ha Briand araok ma oa erru ar re-
ma e penn da ne'ch ar skeul.

Ha brema ec'h azistomp gant ar
brasa souez d'eun trok chipen deuz
ar brasa souez tout.

Clemenceau ha Briand, mestrou
ar vro, mestrou an enoriou hag ar
galloud, p'o douz gwelod deuz a
dost pegen brao e oa beza en penn
an dud all, pegen gonidus e oa ar
vicher-ze, a zo 'n em gavet en eun
laol kont da veza patriotet entanet
evel na ve ket gwelod kalz. Sethu
hi krog, goude beza c'houezet an
tan en ti, da esa mouga anezan gant
listerezed a zaou wennek. Awalc'h
da lakaat an holl dud a skiant da
c'hoarzin.

Tud a zizurz evel ar re-ze, dis-
kourerien prest atao da hissa ar
bihan var ar braz, hag ar mevel
var ar mestr, sethu hi, evel kome-
diacherien, o tond brema da lava-
ret: « Diwallet da vond re bell. Ar
vro-ma a zo kaer, ar vro-ma a zo
mad; ar gouarnamant a zo parfet;
an arme a zo eur famili; chomet
sioul evel bugale sentus; gvelet
pesort tadou madeleuz omp en ho
kenver; ha dalc'hil da gaout karan-
teuz evid ho touar! »

Farserien!! Me gred a vo kaer ha
mad eur vro pa ver o ren varnhi
en eur garg uhel; me gred eo par-
fet eur gouarnamant pa ver gouar-
ner; me gred e renker beza bugale
sentus da dadou ken amiabl hag ez
oc'h! An arme a zo eur famili a
dra-zur, c'houi lavar: ia pa ve prest
da zifenn ac'hanoc'h, ho karg hag
ho fortun!

Ober a ret diskourio brema,
just ar c'ontrol beo deuz ar re a
reec'h gwechall pa oac'h e klask an
hent da bignat war an tron.

E at an deiz-all o sevel eur jijen
da Gobel on Amiens, ha Clemenceau
neuz great eno eur brezegon
entanet var ar garante-bro, hag a
vije bet anzavet gant Deroulède e-
hunan.

Pelloc'h, en Lievien, e-pad eur
gouel, ar ministr Briand a neuz
freet var « tud sovach ar sosial ».
Ha piou a lavare n'euz ket pell d'an
ouvrierien tenna war o gwasker-
rien? Briand.

N'euz ket beteg ar ministr koant
Picquart, mestr an armeou, jeneral
merc'hoden a zo anezan, hag a zo
'n em gavet da veza gwaso'c'h egred
eur jeneral prusian, en kenver an
ofiserion a ia a du gant ar soudar-
ded, da zousaat o micher d'ezo.
Picquart, mignon braz da Dreyfus,
krouader ar Judevien hag ar Fran-
sioned, a noa torret deuz e garg
eur c'horonel, an Atrou Anger,
deuz ar d' rujumant linen, abala-
mour hema en e raport en doa lava-
ret petra? Lavaret d'e zoudarded
e oa red d'ezo aliez « ober d'o fenn
o-hunan, nompaz heuil atao kuzuil-
lou ar chefou, mar kevent anezo
fall; kaout ar volonte stard, e-pad
ar servich, da nompaz mond eneb
d'ar goustianz. »

Kement-se, n'eo ket 'la, a zo
brao ha kaer da lavaret da zoudar-
ded, dreist-holl deuz peuz eun ofi-
ser, hag Auger na verite nemed
meuleidou. Bet a nije meuleidi
ive en amzer Dreyfus; torret eo bet
hirio.

Kador an diranted eo digompez
he zreid, ha prestik ec'h eilpenno.
Ar Breizad Herve a neuzlake'c'hoaz
an, respet d'oc'h, da l... en o l'rou.

C'houi lavaro evel ma kerfoc'h,
mez me zont, me penoz ar re a zo
en penn Republik Franz a zo intour-
diou, tud penfoll hag a stag hirio
deuz eur planken skaon, evid en

Souscription publique d'AR BOBL

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists subscribers like Jean de Kercadio, Baron Christian, etc., with their respective contributions.

guel. Bevet Ar Bobl. 0 10
Un cultivateur de Kergadjen. 0 10
Plouguer. 0 10
Un cultivateur de Goastailen, 0 10
Plouguer. 0 10
Un cultivateur de Penn-ar-Voas, 0 10
Plouguer. 0 10
Un conseiller municipal de Car- 0 50
haix. Vive la liberté
Vive les seurs! 0 20
Un qui demande une paire de 0 20
lunettes à l'ermite de St-Hervé.
Un autre pour payer les lunettes 0 20
Vive les seurs! 0 10
Un Plouguériste. Hardi les gars! 0 10
Une buandière. 0 10
Une veuve. 0 10
Pour payer l'apéro aux anticléri- 0 50
caux.
Vivent an Dornier, Abalor et Taldir 0 10
Evid ma welo gwelloc'h gant 0 20
lunedo glaz
Un cultivateur. Bevet Ar Bobl 0 10
hepred
Un Carhaisien. Vive la liberté! 0 10
Vive les Catholiques! Roch'hann, 0 10
Calanhel. 0 25
Pour lui acheter une mitrailleuse 0 10
Pour débarasser le pays des anti- 0 10
cléricaux
Ils ne valent pas un sou, voici 0 10
deux pour la souscription
A bas les fourbes. 0 10
Unepetite fille qui aimait les seurs 0 10
Souscriptions recueillies par 0 10
Francis Marrec, dépositaire d'Ar Bobl à Lohuez.
Dalch mad hepred Taldir. 0 10
Eun tenner pato, deuz Lohuez. 0 10
Eur gemenez iaouank. 0 10
Eun jeune blanchisseuse. 0 10
Eul tenner aketuz. 0 10
Eur ganerrez. 0 05
Eur werzerez madigou. 0 05
Evid ma telio'c'hoaz Ar Bobl da veza 0 05
karet gant ar bobl

TOTAL. 1311.75
LISTES PRÉCÉDENTES. 313.08
TOTAL A CE JOUR. 1624.83

Le sieur Lefranc, de Carhaix, mé-
ontent de nous voir entreprendre une sous-
cription parmi nos lecteurs dans le but
de soutenir le journal, a pris sa meil-
leure plume et nous a dénoncé au Pro-
cureur général de Rennes comme ayant
organisé une collecte dans le but de
couvrir les frais d'un procès, y compris
amende et frais de justice, ce qui est
interdit par l'art. 40 de la Loi sur la
Presse.

Nonobstant que ceci ne regardait pas
du tout le sieur Lefranc, qui, en la cir-
constance, s'est chargé d'un rôle dont
il assumera les conséquences, sa plainte
charitable porte entièrement à faux,
comme je l'ai d'ailleurs répondu à M.
le Procureur de la République de Châ-
teaulin, de procéder en mes bureaux à
mon interrogatoire. J'ai répondu ce que
j'ai toujours dit, ce que j'ai même écrit
dans le numéro d'Ar Bobl du 14 sep-
tembre: si nous faisons une souscription
aujourd'hui, comme nous en ferons
encore demain si nécessaire, et avec
tout autant de succès, ce n'est pas pour
couvrir des frais de procès, mais unique-
ment pour développer notre œuvre et
montrer à nos pauvres petits esprits
d'adversaires que la solidarité bretonne
n'est pas un vain mot.

Aujourd'hui nous atteignons la
somme de 445 fr. 83. Il nous faut
500 francs. J'ai dit que 5 listes suffi-
raient à le couvrir. Je crois que la pro-
chaine et dernière clora définitivement
la souscription.

Hardi d'ei, paotred, eur c'hrog berr
c'hoaz hag omp barrek varnhi!

QUELQUES LETTRES

Azay (Indre-et-Loire) 5/10/07.
Mon cher Taldir,
Je vous envoie 1 fr. 50 pour vous aider
un tant soit peu à soutenir le bon combat
contre tous les ennemis de notre grande et
sainte patrie la Bretagne.
L. RUMEUR (Mathaliz)
horloger.
Cazariil (Ille-et-Vilaine) 3/10/07.
Cher Monsieur,
Je joins à ma lettre un mandat de 20 fr.
pour participer à la souscription ouverte
par Ar Bobl. Je suis indigné et je crie:
vive les Bardes!
Mes amitiés à M. Le Berre et croyez à
mes sentiments affectueux.
Votre ami,
J. CHRISTIN.

Château de Keribo, Guingamp, 4/10/07.
Mon cher Taldir,
Je vous envoie ci-inclus 20 francs pour
vous aider à lutter contre des individus qui,
s'ils n'étaient pas poussés, ne vous au-
raient certainement pas traduit devant les
tribunaux. Je vous quitte mon cher ami,
en criant de tout cœur: Vive Ar Bobl!
Votre sincère ami:
DE KERCADIO.
Liverydy (Seine-et-Marne)
Monsieur Jaffrennou,
Pour affirmer ma sympathie pour l'œuvre
si belle et si bretonne que vous menez si
courageusement, je vous envoie mon obole,
1 fr. Ne doutez pas du dévouement de vos
lecteurs: tous ils auront à cœur de vous
montrer qu'ils sont avec vous contre vos
ennemis.
Agréé, etc.
F. LARCHANTER, curé.

Gwerliskin, 8 a viz Here
Mignon ker,
Rech'hoi on a labour, ha paour vel Job.
Mez n'euz forz, eur pezar real velket
evid ar gelaouen Ar Bobl a lennan hepred
gant stad! Karout a rachen kas muioc'h,
mez esper e meuz e po mignoned niveruz
hag az tigollo deuz an iskgven ven a glesker
ouzid.
D'ei a galon,
Charles ROLLAND.

Goudelin, (C.-du-N.) 6/10/07.
Mon cher ami Taldir,

Je l'envoie le montant de la souscription
que j'ai recueillie en faveur d'Ar Bobl et de
la cause que tu soutiens avec un ardeur
opiniâtre, et voulant en même temps faire
affirmation de sympathie envers toi et ton
œuvre. Nous protestons avec la dernière
énergie contre ces manœuvres déloyales de
gens qui veulent ravaler à leur niveau tout
ce qu'il y a de grand, de beau, de bien en
Bretagne et que l'étréitesse de leur esprit
brûlé leur défend de concevoir.

Jules BOULZER, sillonniste.

Echos et Nouvelles

Un député arrête un train
Tout dernièrement M. Fernand Ra-
bier, député du Loiret et vice-président
de la Chambre, rentrait de nuit de
Biarritz à Orléans.
Morgonshet... comme on dit chez
nous, il prit la portière pour la porte
des cabinets, et par un hasard providen-
tial, tombant sur la voie, il ne se fit
que des contusions sans gravité.
Après avoir maché quelques temps
dans la nuit, le protagoniste de la Jeanne
d'Arc anticléricale, rencontra une cha-

Feuilleton du Journal "AR BOBL" 45

Le Portrait
de la
Chambre Rouge
par Pierre D'ARLAY

Rosenn, sous l'influence de réactifs
puissants, revenait à elle. Mais son re-
gard égaré, la châlour brûlante de son
front et de ses mains succédant au
froid mortel de la syncope, préoccupait
vivement le docteur. Il demanda M. de
Boisgenest et, à la nouvelle que celui-
ci passerait probablement la journée
aux Roches, il dépêcha Jehan avec des
instructions, pour prévenir et ramener
son maître, sans lui présenter l'état de
sa fille comme trop dangereux.
Un accès de fièvre terrible s'empara
de Rosenn. M. de Boisgenest en fut é-
pouvanté lorsque, deux heures plus
tard, il revint des Roches. Il questionna
avidement le docteur, mais celui-ci ne
comprendait rien à la cause de ce mal
subit, ou du moins ne voulait pas s'ex-
pliquer encore sur la nature des émo-
tions, qu'il devinait chez sa petite
amie.
La journée passa dans ces alterna-
tives. La malade, sans avoir le délire,

semblait préoccupée d'une idée fixe,
douloureuse. Vers le soir, avec la re-
currence de la fièvre elle ne paraissait
pas reconnaître ceux qui l'entour-
aient. Tout à coup, elle se tourna vers
son père et, la voix haletante, le visage
empourpré:
— Vous rendez, n'est-ce pas? Il faut
rendre! Je le veux!
Le comte recula, frappé au cœur.
Lui fallait-il entendre après tant d'an-
nées, la même phrase mystérieuse pro-
noncée au lit de mort par son père?
Sa fille la répétait aujourd'hui, quelle
étrange coïncidence! Pourquoi la sup-
plication de l'aïeul se retrouvait-elle
sur les lèvres de l'enfant, et comment
avait-elle appris les angoisses du comte
Olivier à la dernière heure, pour les
ressentir à son tour.
— Calme-toi, Rosenn, dit le père
tremblant, sans oser interroger la pau-
vre petite, je ferai tout ce qui te plai-
ra.
— Vous rendez... Vous rendez...
Des mots intelligibles, parmi lesquels
le comte crut déceler le nom de Ber-
trand, succédèrent à ces ardentes sup-
plications.
Tout à coup un roulement de voi-
tures se fit entendre, et, peu après, des
pas, un frôlement léger de vêtements
de femme. La haute taille de la chanoi-
nesse se montra sur le seuil, anxieuse,
la main tendue, elle s'approcha d'Hu-
gon.
— Pourquoi ne m'avez-vous prévenue?
J'ai su, par hasard, chez Mme Joffik,
que Rosenn était malade.
Yvonne me suit.

En effet le charmant visage de la fille
du docteur se montra à son tour, tout
atristé par l'inquiétude.
— Merci, Rolande, disait M. de Bois-
genest, serrant les mains de sa cousine
je suis désespéré!
— Ayez plus de confiance en Dieu!
murmura la chanoinesse.
Mlle fit quelques pas vers le lit et
baisa la malade au front.
— Sous l'impression de cette caresse,
Rosenn ouvrit les yeux et sembla cher-
cher à reconnaître la visitieuse.
— C'est moi, Rosenn la cousine Ro-
lande, dit la douce voix de Mme de Ger-
mandré.
— Et moi, Yvonne ton amie! Parle-
nous à cœur, dis-nous que tu nous
vois sans ouvrir les grands yeux effarés.
— Mlle Joffik herçait la malade, la cou-
vrant de caresses, lui donnant les
noms les plus tendres faisant passer sa
vivacité et sa pétulance dans l'expansion
affectueuse de ses sentiments.
— Soudain, les paupières de Rosenn
bâillèrent, ses lèvres tremblèrent et, se
jetant à la fois dans les bras d'Yvonne
et de la chanoinesse, elle fondit en lar-
mes.
Une violente crise nerveuse s'en sui-
vit; mais le docteur rappelé, poussa
un soupir de soulagement et, après a-
voir donné une potion calmante, serra
les mains du comte.
— J'en réponds, à présent, Boisge-
nest, dit-il.
— Mme de Germandré demandait à pas-
ser la nuit à côté de son cousin, tout en
la priant de demeurer à Penhoël où son

arrivée avait eu de si heureuses consé-
quences, ne voulait point lui imposer
cette fatigue. Il veillerait seul, dit-il
avec le secours d'Hervine. La raison
véritable de ce désir était une hâte ex-
trême de pouvoir interroger Rosenn.
Personne n'avait paru attacher d'im-
portance aux paroles échappées à son
délire; le comte ne craignait pas de le
renouveler. Sa tendresse, au contraire,
saurait prouver à sa fille que nul sacré-
fice ne lui coûterait pour la rassurer,
pour combler ses moindres desirs.
Onze heures du soir sonnaient, em-
plissant la chambre de vibrations ar-
gentines; le comte avait renvoyé Her-
vine dans le cabinet de toilette, où un
lit de repos était dressé. Malgré ses ef-
forts et ses inquiétudes, une somno-
lence invincible le saisissait.
— Mon père, êtes-vous seul? deman-
da la voix de Rosenn.
M. de Boisgenest tressaillait aussitôt.
— Oui, je suis là, mon enfant, que te
fait-il?
— Etes-vous bien courageux, mon
père, pouvez-vous tout supporter? Je
vous reste, songez-y, heureuse, quoi
qu'il arrive, d'être votre soutien.
— Mais, ma fille, l'affaire qui me trou-
blait, mes imprudences ne sont qu'un
mauvais souvenir... Lemarchais... Tu
le sais bien...
— Vous vous trompez, ce n'est pas
celà! Oh! mon père, armez-vous de
courage et lisez les papiers qui sont
dans ma poche.
Le comte, le cœur palpitant d'impa-
tience, fouilla les vêtements de Rosenn

épars sur le dossier d'un meuble où ils
étaient demeurés depuis le premier
moment de son indisposition. Sous la
lueur de la lampe de nuit, il lut... La
sueur perlait à ses tempes; il revoyait
les traits bouleversés, il entendait la
voix suppliante du comte Olivier. Une
révolte le souleva, cependant, contre
ce père qui lui avait légué tout un pas-
sé d'infamie. Mais lui-même, dans son
orgueil, ne repoussa-t-il pas les con-
seils du prêtre qui, clairvoyant avait
deviné la faute dans l'aveu suprême
arraché par la crainte de la mort?
— Penhoël, l'orgueil de sa vie, quoi que
ce ne fût point le berceau de sa race,
était le fruit d'une action infâme, d'une
spoliation, d'autant plus coupable, que
les véritables possesseurs avaient souf-
fert la médiocrité de l'exil. Comment
avouer cette honte? Une tentation épou-
vantable s'empara d'Hugon. Le comte
Olivier avait gardé le silence. L'abbé
Lemoël, malgré ses soupçons, ne sa-
vait rien de positif. Enfin, Rosenn,
seule, partageait maintenant le secret
de son père, il lui enjoindrait de le gar-
der.
— Père! Père! cria Rosenn, à quoi
pensez-vous?
Par une divination providentielle, la
pauvre enfant, les yeux agrandis, l'an-
cien doublement sa facultés intellectuel-
les, suivait sur la figure de M. de Bois-
genest les impressions, les combats de
cette heure décisive.
La voix de sa fille fit tressaillir le
comte. Il l'avait toujours nourrie de
pensées d'honneur. Allait-il salir ses
cheveux blancs en essayant de la ren-

dre criminelle? Et d'ailleurs, l'eut-elle
voulue? Non, elle ne le voudrait pas.
Trouvant une sorte de revanche dans
la délicatesse de l'enfant née de lui,
dans le sacrifice désintéressé, l'aban-
don de ce cœur pétri de ses mains,
formé de ses inspirations les plus nobles,
il marcha vers le lit et enlaçant sa fille
d'une étreinte passionnée:
— Rosenn, c'est la ruine, tu ne l'i-
gnores point; nous rendrons tout ce-
pendant; sois en paix, gardant un bien
plus précieux, l'honneur! Mais mon
père... mon malheureux père! il s'est
repenti à sa dernière heure, je puis l'affir-
mer, quoi que je ne l'aie point com-
pris... Ne dois-je pas aussi me faire des
reproches?
— Non, non, dit la jeune fille hâtive-
ment, ne vous accusez pas. M. de Pen-
hoël a l'âme trop élevée.
— Oui, dit le comte, l'âme élevée, le
cœur noble... Pourquoi me faut-il le
comprendre si tard!...
Des larmes coulaient doucement des
yeux de Rosenn. Une lumière subite
pénétra dans l'esprit d'Hugon. Que
faire cependant! Lemarchais se pré-
sentait à sa pensée, avec les promesses
faites, la voile. Que dirait-il du change-
ment survenu dans la situation de
Rosenn? M. de Boisgenest ressentait la
sensation la plus cruelle, en se deman-
dant à quels mots il se servirait pour
l'en instruire.
(A suivre.)

ritable garde-barrière, qui sur l'énoncé de ses titres et qualités le munit d'une lanterne rouge.

Le représentant du Peuple marchait délibérément dans la direction de la gare Saint-Jean-Bordeaux, muni de son lumineux engin. Soudain un train siffla. Non moins délibérément, nous disant les officieux, le vaillant député n'eût plus qu'une pensée : faire arrêter ce train, et continuer son somme sur les coussins des premières.

Le clergé colonial

Une délicate question se présente. On sait que les conséquences de la Séparation devaient être réglées pour l'Algérie et les colonies, par des règlements administratifs spéciaux. Or, ces règlements n'ont point paru.

Un oubli à réparer

Au banquet du concours agricole d'Arzano, M. A. de Brémont d'Arz a très heureusement rappelé qu'il y a cinq ans, il avait préparé à Arzano le centenaire de Brizeux dont M. Charles Le Rodallec avait si bien parlé ce jour-là.

Le légataire paradoxal

Un riche financier de la ville de Harschmann vient de léguer à sa ville natale la forte somme, pour doter chaque année la plus laide des jeunes filles de la cité ! Une autre somme est destinée à la plus estropiée des jeunes filles ; une autre enfin à une femme de quarante ans qui a manqué deux mariages.

Protestation des Jurés du Morbihan. Les jurés du Morbihan, à l'issue de la 3e session des assises de 1907, ont décidé d'adresser au garde des sceaux une pétition réclamant le maintien de la peine de mort dans nos lois ; l'usage tout à fait exceptionnel du droit de grâce ; l'organisation de la police rurale ; l'expulsion des nomades étrangers.

LETTE OUVERTE

à Monsieur LEFRANC (Louis-Honoré-Paul) de Normandie. Ancien Maire de Saint-Hermin ; ancien Président du Cercle Radical et de la Section Carhaisienne de la Ligue des Droits de l'Homme et du Citoyen ; Membre de la Caisse des Ecoles ; Délégué Cantonal, — en ses Bureaux, sis Impasse St-Hervé, à Carhais.

Carhais, le 11 Octobre 1907.

Monsieur, Je vous avoue qu'éprouvée par tout autre, la crainte que, de votre part, nous exprimâmes lundi dernier, M. le Maréchal des Logis Morel, de vous voir à bref délai traité de la même manière que nos autres collègues plongés dans les abîmes d'une intense stupeur.

Je vous avoue qu'éprouvée par tout autre, la crainte que, de votre part, nous exprimâmes lundi dernier, M. le Maréchal des Logis Morel, de vous voir à bref délai traité de la même manière que nos autres collègues plongés dans les abîmes d'une intense stupeur.

Je vous avoue qu'éprouvée par tout autre, la crainte que, de votre part, nous exprimâmes lundi dernier, M. le Maréchal des Logis Morel, de vous voir à bref délai traité de la même manière que nos autres collègues plongés dans les abîmes d'une intense stupeur.

simple que la Peur même, compagne d'une solitude comme la vôtre, ne vous ait cette fois assez mal conseillé ? Vous avez adressé au Procureur général de Rennes une plainte contre nous, en excitations « probables » à vous faire assassiner.

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

Je ne le crois pas ! Récrivez donc à M. Brévil, maire de Lozonan. Il a peut-être bien quelque part, dans d'inconnus greniers de sa ville grise, un gilet pare-balles oublié. Il vous le cédera à bon marché !

AN TOUR D'AUVERGN Lakeet en brezonek gant Loets GOURLET

oà savet n'eo zao hag a harpe an den gouliet ete z'iozvreac'h. Komprenet en devoa. Deour eo euz ar vuez d'ar paourkez bohemian a oa en em strinkek dirag ar c'hleze ha kinniget e beultr d'ar gwall-dol a nevoa gouliet anezan, taol ken rust, hag a oa eat betek e skoaz goude beza treuzet gouzouk ar c'hiziad.

da zamp, la, kuitet a meuz, em deiz ar gentañ kaer az poa rest d'in en deiz ar braz... Perag... Pa vezin maro, te a iei da ru ar Paim-gwen, ebarz al loch e oan derc'h c'hoaz... eno, te a gavao papiero... te o'lenno... diskleria a rind d'in kalz a draou misterius hag kuzet...

Mad ! mervel a ran brema er poech... na vezi ket brema da-unan er bed-mañ ! La neuze... deuz uhder an Nenvou... me ho tivallou... Perag enoc'h ar balerion bro deuz eur baradoz evel ar re-all... Tevel a reaz, e benn diskaret gantan a drev, serret e zaoulagad. Termen a ree, ha, deuz toul e c'hoazeuk, eur ronken vouzar a zave...

— Gwallour d'ar re o deuz lac'het ma zad... rag eneb ar re-ze va venjanz a vezo spontus !... Souden, en eur zistrei, hi a welaz en he c'hichen, ledet war an dachen, korf an Aotrou Laffemas... Neuze, e dremm a gemeraz eul lior... c'hoest ha leun a gasoni hag a spontaz an Tour d'auvergn e-unan.

— An Aotrou Laffemas a lavaraz hi c'hoest ha leun a gasoni hag a spontaz an Tour d'auvergn e-unan. — An Aotrou Laffemas a lavaraz hi c'hoest ha leun a gasoni hag a spontaz an Tour d'auvergn e-unan. — An Aotrou Laffemas a lavaraz hi c'hoest ha leun a gasoni hag a spontaz an Tour d'auvergn e-unan.



# L'UNION

COMPAGNIES ANONYMES D'ASSURANCES

Contre l'Incendie et sur la Vie humaine

Fondée en 1828 - Entreprises privées assujetties au Contrôle de l'Etat - Fondée en 1828

Capital social, réserves et primes : 127 millions 834.948 fr.

Fonds de garantie de la Compagnie 170.000.000 de francs.

La Compagnie assure contre l'Incendie et le Feu du Ciel, toutes espèces de propriétés mobilières et immobilières. Etablie depuis 78 années elle garantit plus de 23 milliards 676 millions 858.462 Fr. de valeurs et en remboursant 333 millions de francs pour dommage d'incendie elle a donné des preuves nombreuses de son équité dans le règlement des sinistres.

La Compagnie l'Union Incendie est actuellement de toutes les Compagnies françaises celle dont l'encassement est le plus élevé.

Le C<sup>o</sup> a des Agents dans les principales Villes du département.

Les Compagnies ont nommés pour les représenter dans les 2 branches

M. Jules LAUNAY, déjà agent depuis 40 ans et son gendre, M. H. BRUSLÉ

Pour l'arrondissement de CHATEAULIN

Pour tous renseignements s'adresser : 3, PLACE du MARCHÉ, à CHATEAULIN

Assurances Vie entière. - Mixtes. - Terme fixe. - Combinées. - Dotation d'enfants. - Assurances populaires. - Capitaux différés. - Achat de nues-proprétés et d'usu-fruits. - Rentes viagères et toutes sortes de combinaisons.

Rentes viagères payées annuellement. 5.000.000

Capitaux assurés en cours 287.000.000

Les Compagnies ont nommés pour les représenter dans les 2 branches

M. Jules LAUNAY, déjà agent depuis 40 ans et son gendre, M. H. BRUSLÉ

Pour l'arrondissement de CHATEAULIN

Pour tous renseignements s'adresser : 3, PLACE du MARCHÉ, à CHATEAULIN

**Edouard ROUILLARD**  
Marchand-Tailleur - CARHAIX

Complets Haute-Nouveauté sur mesure depuis 45 fr.

Par-dessus, Manteaux et Pélerines en caoutchouc sans odeur et en tissus imperméabilisés non caoutchoutés pour Hommes et Dames.

Vestons Alpaga et Coutil, Pantalons toile nationale et Treillis blanc

Grand Choix de Costumes Enfants dernière création, depuis l'âge de 3 ans

GRAND CHOIX DE CHEMISES, FAUX-COLS, MANCHETTES, GANTS ET CRAVATES

Bandelettes Alpines pour Cyclistes et Chasseurs

Chapellerie, Charpentier de feutre, soufre et ampers. Casquettes, Chaprains de paille et de toile.

SPECIALITE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL

**HORLOGERIE, BIJOUTERIE, LIBRAIRIE**  
**A. CROC**  
CARHAIX (Finistère)

Seul concessionnaire du **CHRONOMETRE SCAPHANDRE**.

Montre à boîte hermétique, marchant même dans l'eau. (Voir à l'étalage).

Ce chronomètre se fait en acier, nickel, argent et or. Avec ce chronomètre aucune poussière ne peut pénétrer à l'intérieur. Réajustement à ancre 15 rubis, antimagnétique. Réglage parfait.

Broches, Epingles de Cravates, Parures de Boutons, Boîtes d'Allumettes, Maroquinerie, ornées de la Statue de LA TOUR D'AUVERGNE.

Grand choix de Bijoux pour Mariage, avec brillants et Perles. Parures et Bouquets en fleurs d'orange.

Abonnements sans frais à toutes les revues périodiques.

Machine à coudre NEW-HOME. - Mécanique da vriat gant rabat braz, gwarant 5 bis.

**Comptoir Agricole de Bretagne**

**V<sup>ve</sup> Ch. MARÉCHAL**  
21, BOULEVARD NATIONAL, à SAINT-BRIEUC

Ecrémeuse LANZ  
La plus simple de toutes les écrémeuses

Brabants MELOTTE  
les plus légers, les plus résistants

Semoirs RUD-SACK, les plus perfectionnés.

En magasin, tous instruments de première marque. - Catalogue franco

Représentants du Comptoir à Carhaix :  
**M<sup>me</sup> V<sup>ve</sup> GUILLOU & FILS**  
Sur le hâteau  
FORCE ET CHARRONNAGE. - RÉPARATIONS

**Les Tablettes Lass**

La vogue de cet excellent remède va toujours grandissant.

Son action est en effet souveraine contre la **Constipation, les maladies du Foie, de l'Estomac, des Intestins.**

Avez-vous des **lourdeurs d'estomac, des gaz, des digestions pénibles**? Prenez des **TABLETTES LASS.**

Avez-vous des **gonflements d'intestin, de l'oppression, des étouffements, des vertiges**? Prenez le soir une **TABLETTE LASS.**

Ce purgatif nouveau qui est en même temps dépuratif, digestif, rafraîchissant, vermifuge a pour résultat de maintenir le ventre toujours libre d'épurer et de fortifier le sang et d'assurer le bon fonctionnement de tous nos organes.

C'est le plus efficace, le plus agréable et le plus économique des purgatifs.

Mode d'emploi une à deux tablettes le soir en mangeant.

Pour plus de détails consulter la notice qui accompagne chaque boîte.

**Prix : 1 fr. 25**

Dépôt : Pharmacie LE JANNE, à CARHAIX. - Pharmacie LE GAC, à CALLAC et dans toutes les Pharmacies.

**LA Médecine Végétale**  
par les Sucres et Principes vitaux des Plantes.

La Méthode Végétale qui depuis de nombreuses années obtient tant de succès dans les guérisons des maladies chroniques, se trouve décrite dans le célèbre ouvrage intitulé : *« La Médecine Végétale »*. Tous les malades désespérés et découragés trouveront dans ce livre un moyen certain et radical pour se guérir sans drogues et débrouter l'estomac, sans opération, ni mutilation mais à l'aide de sucs végétaux et de sèves régénératrices, qui réparent les forces, fortifient l'organisme et purifient le sang.

Parmi les chapitres les plus importants, il convient de citer :  
Maladies de la Peau, Dartres, Acné, Vices du sang, etc.  
Tumeurs, Glauques, Maladies spéciales de la Femme, etc.  
Goutte, Rhumatisme, Epilepsie, Maladies contagieuses, Vices urinaires, Cystite, Prostatite, Gravelle, Diabète, Anémie, Bronchite, Asthme, Dyspepsie, Gastrite, Constipation, Hémorrhoides, Hydropisie, Albuminurie, etc., etc.

Avec ce livre, chacun peut devenir son propre médecin, se soigner et se guérir sans recourir à des médicaments qui empoisonnent, mais par cette médication bienfaisante qui répare son action naturelle dans toutes nos cellules et dans tous nos organes, par ces précieux sucs des plantes qui infiltrent dans nos veines :

**FORCE, VIGUEUR ET SANTÉ.**

Dans un but de vulgarisation scientifique et humanitaire, La Médecine Végétale, fort volume de 322 pages, est envoyée franco contre 0,60 centimes en timbres-poste, adressés au D<sup>r</sup> de la Pharmacie Violante, 16, Rue Vivienne, PARIS.

**Manufacture d'Orgues à tuyaux de Pianos & Harmoniums**

**Hermann WOLF, QUIMPER**  
18, Place Saint-Corentin (en face la Cathédrale)

Piano réclame... 475 fr. *fabriqué dans nos ateliers, par des ouvriers et avec des bois du pays.*  
Piano marque Pleyel... 1,075 fr.  
Prochainement le Piano démocratique sera lancé sur le marché. Le piano sera

**Lutherie de Mirecourt :**  
Violon entier avec sa boîte, archet, colophon et jeu de cordes... 15 fr. 90  
Mandoline, depuis... 8 fr.  
Cordes de mandolines et de violon... 0 fr. 30  
Cordes de soie, depuis... 0 fr. 75  
Chanterelle aigüe... 0 fr. 75

**TOUTE LA MUSIQUE MODERNE ET ANCIENNE.** Remises de 10% et 60%.

Location de musique, livrable à domicile, tous les mois, dans tout le Finistère, au prix de Paris

**ABONNEMENT pour l'entretien des pianos (QUIMPER, 4 accords par an) 12 fr.** à dates fixes.

Un ancien Accordeur de la maison CAVEAU est attaché à la Maison.

**Remise à neuf d'un piano :**  
Mécanique complète et réglage... 95 fr.  
Cordes et chevilles... 95 fr.  
Claviers feutre et blanchissage... 35 fr.  
Replaquage ivoire... 65 fr.  
Replaquage celluloïd... 35 fr.  
Recollage d'un sommier de bois... villes ou d'attache, piégeage et accords au diapason... 95 fr.

**CONSTRUCTION AGRICOLE DE LANDERNEAU**  
**E. BELBÉCH** Ingénieur-Constructeur

**BRABANTS**  
PERFECTIONNÉS BREVETÉS.  
Herses Canadiennes et à l'étranger  
EXTIRPATEURS A DENTS FIXES ET A DENTS FLEXIBLES  
Houes et Semoirs extensibles  
BROYEURS - HACHE-PAILLE

Toutes mes Charrues ÉMETTEUSES ont le corps en acier trempé, et les versoirs à écartement variable; la glèbe est en acier plat. Comme travail elles sont absolument supérieures à toutes les charrues communes. (Demander les références.) - Représentant à Carhaix : Louis LE BESCOND.

**HORS CONCOURS : Exposition Nationale de Pontivy (2 Novembre 1905)**

**INSTRUMENTS ARAOIRES - BENVIOU ARAT**  
**A. BERNET-CHAROY & ses FILS, Constructeurs**  
à l'USINE DE MORLEY, par Dammarié (Meuse)

"THE BERNETT"  
Nouveau Breveté perfectionné s.c.d.g.  
A vo engoulet en cuir gorzet ;  
A labour en holl donarou ;  
A ra ouu oro pa gorret; 50% à labour engoulet

Houes à cheval, Butteurs  
Scarificateurs, Extirpateurs  
Déchaumeuses  
Herses articulées tout acier  
Rouleaux ondulés et lisses

The Bernet, depuis 175 fr.

Rouleau ondulé "BERNET"

TÉLÉGRAPHIE ENVOI FRANCO DU CATALOGUE TÉLÉPHONE

**MAISON ALLAIN** GRAND CHOIX D'ARMES  
Rue du Pavé, CARHAIX

BICYCLETTES DE TOUTES MARQUES

**Machines Agricoles**  
Ecrémeuses et Machines à Coudre

SPECIALITÉ DE TEMPRE POUR MACHINES AGRICOLES  
Réparations en tous genres

**PIÈCES DE RECHANGE**  
Prix Modérés

**ARMES DE CHASSE**  
SIX CHIENS COUCHANTS  
Seller irlandais pur

**A VENDRE**

**MACHINE A COUDRE**  
GRITZNER  
"ROTATIVE"  
à très grande vitesse  
La plus nouvelle et la meilleure  
**MACHINE DU MONDE**  
Vente à terme, Réparations

**MARIE Aîné**  
Place Emile-Souvestre et 1, Rue Font-Notre-Dame

**MORLAIX (Finistère)**  
Carhaix, Imprimerie du Peuple  
Le Gérant : Louis GOURLAY

**Grande Fabrique de Menuiserie**

MENUISERIE de Bâtiments  
SCULPTURES DE TOUT STYLE  
NOUVEAUX MODÈLES de Salles à manger  
Création de la Maison

Livraison complète  
D'UN INTÉRIEUR  
Chambres à coucher  
Cabinets de Travail

Mobilier d'Eglises  
**F. JOUIN**  
Rue St-Yves  
**GUINGAMP**  
(CÔTES-DU-NORD)

Meubles. - Cheminées  
Portes. - Escaliers  
Magasins  
Exécution soignée

On prend les mesures sur place pour toutes installations

**MACHINES À BATTRE**  
EN BOUT ET EN TRAVERS, À MANÈGE & À MOTEUR.

**BROYEURS D'AJONCS**  
PRESOIRS & MOULINS À POMMES

**TANVEZ-LEVER & FILS**  
USINES HYDRO-ELECTRIQUES  
DE LA TOURELLE ET DE PONT-EZER,  
**GUINGAMP**  
(CÔTES-DU-NORD)

ENVOI FRANCO DU NOUVEL ALBUM ILLUSTRÉ.

Paris 1878 - Méaille d'Argent.  
St-Brieuc 1881 - 6<sup>e</sup> Méd. d'Or.  
Vannes 1883 - Médaille d'Or.  
ETC. ETC.

St-Brieuc 1905 - Médaille de Vermeil (1<sup>re</sup> Prix).  
Brest 1905 - 6<sup>e</sup> Division d'Honneur.  
Rennes 1906 - 1<sup>re</sup> Médaille d'Or.

**TUILERIE DE COATIFITEL**  
EN CHATEAULIN

Fabrication mécanique de Tuiles spéciales brevetées procurant une couverture indestructible.

Couverture chaude en hiver  
Agréable à l'œil  
Pose facile  
Couverture économique

Couverture froide en été  
Coloration à volonté  
Fixité absolue  
Couverture économique

Adresser commandes à la TUILERIE de COATIFITEL à PORT-LAUNAY (Finistère)

**TUD DIVAR ar MEAZ**  
euz a gantonioù KALLAK ha MAEL-KERAEZ

**EN TI LOUIS AR BOULCH**  
en Parrez PLUSKELLEK, e kafet :

Digwanerezed-Leaz LISTER; ha re all a bep sort adalek 100 hur, gwarantet.

Haderezed ERER-BRABANT a bep sort kalite hag a bep sort priz

Mekanikou da labourat douar en pep stum.

**Benviou labour-douar mod nevez parfeteet**

**MAGNIER-BEDU**  
Erer-Brabant sinipi ha doubl  
merk « JUPITER » euid douarou hag a bep

Lijner-Oberer en GROSLEY Seine-et-Oise)  
Diskuezadegou Euntre-broioù  
LIÈGE 1905, ha MILAN 1906

**PRIZIOU BRAZ**  
Draillezes-train nevez dilorrapet he c'hern  
Draillezes-grizioù gant troerz diabarz a c'hall maza 3000 hur an heur

ERER-BRABANT eur SOC' H ha daou SOC' H giz an Amerik, euid douarou gleb  
Labour dispar, gant an neubeuta poan

Erer-Daousoch, Trisoeh, Dizouderazed, Ogejou dir, Kultivatourien kanadian var resorchoù, Ruillou tal ha potim, Dic'hreizennerezed, etc.

Ar c'hatalog gant potbrejoù ha diskleredurez euid netra, var gonten.

**Gwerzer evitan : Charles ROYER, KERAEZ**